

šenkovelec
- viz

Largitor, ausschen^cker, ausspender. darová-
viz, shenkováviz, shpendáviz, dajáviz, podi-
lívnik

HIPOLIT: Dict. I, 336

šenkovelec
- viz

Munerarius, beschenker, Verleger des kampf-
spils. darováviz, shenkováviz, katéri darý
únkaj dilý. shpendáviz, dárník.

šenkovanje

Largitio, das ausschencken. tu shénkajne,
shenkovájne, darovájne, dajáine, podiléjne,
shpendájne.

šenkovanje

Muneratio, schenke. dar, ali darovájne
šenkovájne, ali shénkinga, darováliszhe.

šenkovati

Munero, vel muneror, beschenken, mit einer
schenk verehren. darováti, shenkováti, s'éno
shénkingo éniga prestimáti, reŕglédati, en dar
prikáfati.

šenkovati
u

Sponfalís,
sponfalítia largitas. was neue Eheleuth einan-
der geben. kar ti nóvi fakónski ludyè en drúgimu
shenkújejo.

ženkovati

Begaaben. darováti, obdarováti, ženkováti,
žpendáti. munerare vel munerari aliquem:
dare alicui munus: aliquid dono dare.

šenkovati

Verehren, geschencen anthon. darováti, oda-
nováti, diery deliti, shénkati, shen-
nováti. Donis profegui, praemijs officere.

HIPOLIT: Dict. II, 208

šenkovati

Stewren, obnositi geben. šenkovati, bingā
imé dajáti, almoshnió dajáti, deliti.
inopi šijem conferre, rogare, largiri:
Collata šijre egenti subvenire.

Šenkovati

Vaniloquidorus, der Vnuze ding redt, vnd schenkt
katéri nenúzne rizhý govory, inu shenkúje.

HIPOLIT: Dict. I, 694

šent
sant

Ceratia, en Braub, hat sur ein blat. Sant
jansha ruh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 91

šent
sant

Ceratonia, s. Johannes baum. sant jausha drivu'.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 91

šent
sant

Ceraticum, S. Johannes brot. ein gewücht von 4 gran.
Sant jansha kruh. tesha od štiri granou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 91

6

šentarije [= šintarije?]

sterumna, tragref, krene, saumsatka: arbeitslosigkeit,
miče. škol, garja, melshuk, tovarništva jedlu:
délovnost, šentarije, miya, nadliuga.

Sp.: Dict. I., 21, ima: shtentarije!

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

šentati

blasphemo, laštenu, gottslästenu šentuváti,
preklínati, bogá i nu pretnyke vanizhu-
vati, sapreletí, šentati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 70

šentavec
=

Gottslästerer. preklináviz, ſhentováviz, ſhentá-
viz. maledicus in deum, blasphemus.

HIPOLIT: Dict. II,

80

Šentjanž

Patmos, eine Insul in mari aeg~~aeo~~, dahin der
h. Johannes Verschickt worden. Patmos, ena In-
sula v'aegáejskim mórju, kamàr je sveti šent
janš bil po^lán.

HIPOLIT, DICT. 16
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Šentjanž

Johannesblum. [vétiga řhantjánsha róshiza,
karfniža. Cryfanthemum.

HIPOLIT: Dict. II,

99

Šentjani
ja ~

Offenbarung St. Johannis. resodivénie švé-
tiga řant Jánsa. Apocalypfis, seu reve-
latio s. Johannis.

Sentjauz

Hypericon. Sant Johanneskraut. Svétiga
sant Jánsha séliszhe, ali róshe.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 13

Šentjanxi

Corion. ein Art von S. Johanneskraut, oder
harter Taubenkopf. ena fórtá sant Jánscha
séliszhe, ali ta térđi svétiga pétra kluzh.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 7

Šentjanž

sant Janſha Neub. Johannesbradt.
Ceratia filigna.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 40

Šentjani

Johanes brodt. Ceratia filiqua. svétiga
shant jánfha kruh.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc., 25

Sentjánx^o

svetiga Sant jánfha tráva. hartheu. Afcyrum.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 40

Šentjanž

harthen. Ascyrum. svetiga sant Janha tráva.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 25

Šentjānx^v

Sant Johanneskraut. Hypericon et Hypericum.
svétiga sant jánfha Róſhe.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 28

Sentjánx

svetiga santjánsha rófhe, ali feel. Sant
Johanneskraut. Hyperium et Hypericum.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 40

Sentjánx

Muscus Terrestris, repens. Beerlapp, S. Johannesgürtel, oder Gürtelkraut. po sémli rafseózh maah, immenován svetiga sant Jánsha Paas.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 18

Šentjanž
sant ~

Ceratia filiqua. S. Johannesbrodt. Ivetiga
sant Jánsha kruh.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 5

Šentjani
sant ~

Acyrum. hertheu. sant Janša, ali tinda
trava.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 2

Šentjanž
sant ~

Hypericon, S. Johannes Kraut. oder ein geschicht
von demselbigen. světiga sant jánfha ríjhe.

HIPOLIT: Dict. I (243)

2

Šentjauz^ů - svet
sant jauz^ů

Hypericon, S. Johannes kraut. oder ein ge-
schicht von demselbigen. svétiga sant jánřha
róřhe.

šentoválec
- viz

Gottslāsterer. preklináviz, šentováviz, šentá-
viz. maledicus in deum, blasphemus.

šentovalec
-uvaric

Blasphemator, gottslästerer, verflueher. pre-
kliniáviz, šentuváviz, plentuváviz, sacramen-
térar.

šentovalec
- uvavici

Blasphemus, gottslästerig; gottslästerer. bogá
preklináven ali sanizkuváven: preklinávic,
šentuvávic.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 70

Šentovanie
u

Blasphemia, Lästerung, Verfluchung. sapreklét-
ftvu, preklinánje, sashmága ali sanizhuvanie
boga inu svetnykou, šhentuvánje, plentuvánje.

šentovanje

Gotzlasterung. preklinanie, šentovanie.
blasphemie.

HIPOLIT: Dict. II, 80

šentovati
u

Blasphemo, lästern, gottlästern. preklíniati,
saprekléti, bogá inu fvetnyke sanizhuváti, sa-
shmágati, řhentuváti, plentuváti.

šepanje

das Hincken. klézanie, šhépanie, krúlenie,
hrómenie. Claudicatio.

HIPOLIT: Dict. II, 93

šepanje

Claudicatio, das hirkhen. šepanje, Krülenje,
Nlexanje, bromenie.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 103

šepanje

Clauditas, das hieſſen. šépaſje, hrómájne,
krulájne, plévanie.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 100

šepast

claudus, hinkhend. fhepajózh, fhepaft, krumpaft,
hrom, fphantou, krulou, sbedren.

šepast

Lam, presthaft.hrom, fhántou, krúlou, shépaft,
krúmpaft, sbedren, splezhen. Claudus.

šepast

Lam seyn. šhépaft, sbédren, splézhén bíti.
pedibus, aut membris Captum esse, paralyticum
esse.

HIPOLIT: Dict. II,

111

šepast

Slindend. šepast, šepajõxl, kruilou, kriim-
past, brom, šiantou, sbédru. Claudus,
Clandicans, loripes.

HIPOLIT: Dict. II, 93

šepast

Erlamen, lam werden. ohroméjti, krúlou ali
fhépast rátati. claudum vel mancum fieri.

HIPOLIT: Dict. II, 54

šépast

Erlamet. hrom, fhántou, krúlou, fhépast,
splézhén, sbédren. Claudus, mancus et mem-
bris captus.

šepast

Varicus, schiegend, grittling. šepast,
krumpast, materi mosty tih nug vun,
to menho pak noter obranka: en
švédrenix.

HIPOLIT: Dict. I, 695

šepast

Varus, schlimm, schiegend, krummfüssig.
shántov, fbédren, shépast, krúmpast, krivanòg.

šepati

Hincken. klézati, šhépati, krúlití, hrométi,
šhvedráti, sbédrena hodítí. Claudicare, va-
cillare, gressu titubare.

šepati

Gneffen, hinokku. šepati, klónati. Clau-
dicare.

HIPOLIT: Dict. II, 79

šepati

Claudico, hixkhen. šepati, Kruliti ali Krulau
biti, sléxati, Krumpafu hoditi wronéjti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 103

8

šepati

Claudico,
ex vulnere claudicare. wegen einer wunden hin-
khen. sa ene rane volo šhépati.

šepati
=

Krumm werden. krívu prihájati, krúmpaftu rátati:
sazhėti fhípati, klézati. Curvefcere, incurvefcere,
Claudicare.

šepati
šepajoc'

Hinkend. šhépašt, šhepajózh, krúlou, krúmpašt,
hrom, šhántou, sbédren. Claudus, Claudicans,
loripes.

šepati
šepajō

Scaron, ein hincender Vers. en šepajōl
raju.

šepati
šepajoč

Claudus, hindhend. šepajonh, šepašt, krum-
pašt, krom, šantou, kaulou, sbedren.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 103

6